

Xhosa (isiXhosa)

Tamil ()

Intshayelelo Rites

Sayina umnqamlezo

Egameni likaYise, noNyana,
noMoya oyiNgcwele.

Amen

Imbuliso

Ubabalo IweNkosi yethu uYesu
Kristu, Uthando lukaThixo,
Kwaye umthendeleko woMoya
oyiNgcwele Yiba nani nonke.

Kunye nomoya wakho.

Isenzo se-penimaant

Bhuti (Bazalwana noodade),
masivume izono zethu, Kwaye ke
zilungiselele ukubhiyozela
iimfihlakalo ezingcwele.

Ndiyavuma kuThixo uSomandla
Kuwe, mawethu, ukuba ndonile
kakhulu, Kwiingcinga zam
nangamazwi am, kwinto
endiyenzileyo nakwinto
endiyenzileyo ukuyenza,
Ngempazamo yam,
Ngempazamo yam, ngetyala lam
elibuhlungu; Ngenxa yoko
ndibuzayo, basibonga uMariya,
Zonke iingelosi nabangcwele, Ke
wena, mawethu, Ndithandazele
kuNdikhoyo uThixo wethu.

Ngamana uSomandla
angakholelwu kuthi, Sixolele
izono zethu, kwaye usinike
ubomi obungunaphakade.

Amen

Xhosa (isiXhosa)

Tamil ()

Kyrie

Nkosi, yiba nenceba.

Nkosi, yiba nenceba.

Kristu, yiba nenceba.

Kristu, yiba nenceba.

Nkosi, yiba nenceba.

Nkosi, yiba nenceba.

IGloria

Uzuko kuThixo enyangweni,
noxolo emhlabeni kubantu
abathanda okulungileyo.
Siyakudumisa, siyakusikelela,
siyakuthanda, siyakuzukisa,
siyabulela ngozuko Iwakho
olukhulu, Nkosi Thixo, uKumkani
wasezulwini, Owu Thixo, Bawo
onamandla onke. INkosi uYesu
Kristu, uNyana okuphela
kwamzeleyo, Nkosi Thixo,
iMvana kaThixo, Nyana kaYise,
ususa izono zehlabathi, yiba
nenceba kuthi; ususa izono
zehlabathi, wamkele
umthandazo wethu; uhleli
ngasekunene kukaYise. yiba
nenceba kuthi. Ngokuba nguwe
wedwa oyiNgcwele; wena wedwa
unguYehova; nguwe wedwa
Osenyangweni; UYESU khristu,
ngoMoya oyiNgcwele, kuzuko
lukaThixo uYise. Amen.

Ukuqokelela

Masithandaze.

Amen.

Xhosa (isiXhosa)

Tamil (_____)

I-Liturgy yeLizwi

UKUFUNDA KOKUFUNDA

Ilizwi leNkosi.

Makabongwe uThixo.

Indumiso yokuphendula

Ukufundwa kwesibini

Ilizwi leNkosi.

Makabongwe uThixo.

Ivangeli

INkosi ibe nani.

Kwaye ngomoya wakho.

**Ufundo IweVangeli engcwele N
ngokukaN.**

Uzuko kuwe, Nkosi

IVangeli yeNkosi.

Makadunyiswe, Nkosi Yesu

Kristu.

Umsebenzi wokholo

Ndiyakholwa kuThixo omnye,
uYise onamandla onke, umenzi
wezulu nomhlaba, kuzo zonke
izinto ezibonakalayo
nezingabonakaliyo. Ndiyakholwa
kwiNkosi enye uYesu Kristu,
uNyana okuphela kwamzeleyo
kaThixo, ozelwe nguYise
ngaphambi kwephakade. UThixo
ovela kuThixo, Ukukhanya
okuvela ekuKhanyeni, uThixo
oyinyaniso ovela kuThixo
oyinyaniso, ozelwe,
engenziwanga, ngokulingana
noYise; zabakho ngaye zonke
izinto. Wehla emazulwini ngenxa

Xhosa (isiXhosa)

Tamil (_____)

yethu, nangenxa yosindiso
lwethu; kwaye ngoMoya
oyiNgcwele wenziwa inyama
yeNtombi Enyulu uMariya, waba
ngumntu. Ngenxa yethu
wabethelelwa emnqamlezweni
phantsi koPontiyo Pilato; weva
ubunzima bokufa, wangcwatuya;
wabuya wavuka ngomhla
wesithathu ngokungqinelana
neZibhalo. Wenyuka waya
ezulwini kwaye uhleli
ngasekunene kukaYise. Uya
kubuya eze esebuqaqawulini
ukugweba abaphilileyo
nabafileyo nobukumkani bakhe
abuyi kuba nasiphelo.

Ndiyakholwa kuMoya
oyiNgcwele, iNkosi, umniki-bomi,
ophuma kuYise nakuNyana; lowo
uzukiswa kuYise noNyana,
owathetha ngabaprofeti.

Ndikholelwa kwiCawa enye,
engcwele, yamaKatolika
neyabapostile. Ndivuma
ubhaptizo olunye loxolelo
Iwezono kwaye ndikhangele
phambili kuvuko Iwabafileyo
nobomi behlabathi elizayo.

Amen.

Nge-homily

Umthandazo weHlabathi

Sithandaza eNkosini.

Nkosi yiva umthandazo wethu.

I-Liturgy ye-EuCrist

Unikezelo

Xhosa (isiXhosa)

Tamil ()

Makabongwe uThixo
ngonaphakade.

Thandazani, bazalwana,
(bazalwana noodade), ukuba
idini lam nelakho iya
kwamkeleka kuThixo, uBawo
onamandla onke.

Wanga uNdikhoyo angawamkela
umnikelo ovela ezandleni zenu
ngenxa yendumiso nozuko
Iwegama lakhe, ukuze kulunge
kuthi kunye nokulungileyo
kweBandla lakhe elingcwele
lonke.

Amen.

Umthandazo
woMthendeleko

INKOSI ibe nani.

Kwaye ngomoya wakho.

Phakamisani iintliziyozenu.

Sibaphakamisela eNkosini.

Masibulele kuYehova uThixo
wethu.

Ilungile kwaye inobulungisa.
Ngcwele, Ngcwele, Ngcwele
Nkosi Thixo wemikhosi. Amazulu
nomhlaba azele bubuqaqawuli
bakho. Hosana enyangweni.

Makabongwe lowo uzayo
egameni leNkosi. Hosana
enyangweni.

Imfihlelo yokholo.

Sibhengeza ukufa kwakho,
Nkosi, kwaye uvume uVuko
Iwakho ude ubuye. Okanye: Xa
sisitya esi Sonka kwaye sisela le
ndebe, Sibhengeza ukufa

Xhosa (isiXhosa)

Tamil ()

kwakho, Yehova, ude ubuye.
Okanye: Sisindise, Msindisi
wehlabathi, ngokuba
ngomnqamlezo noVuko lwakho
usikhulule.

Amen.

ISiteko soMthendeleko

Ngomyalelo woMsindisi kwaye
siquulunqwe yimfundiso
yobuthixo, sinobuganga bokuthi:
Bawo wethu osemazulwini,
malingcwaliswe igama lakho;
mabufike ubukumkani bakho.
makwenzeke ukuthanda kwakho
emhlabeni njengasezulwini.
Siphe namhla isonka sethu
semihla ngemihla; usixolele
izonzo zethu; njengokuba nathi
sibaxolela abo basonayo;
ungasingenisi ekuhendweni;
usihlangule ebubini.

Sihlangule, Nkosi, kubo bonke
ububi. Ngenceba yiphe uxolo
kwimihla yethu. ukuba,
ngoncedo lwenceba yakho,
sihlala sikhululekile esonweni
kwaye ukhuselkile kuko konke
ukubandezeleka, njengoko
silindele ithemba
elisikelekileyo nokuza
koMsindisi wethu, uYesu Kristu.

Ngenxa yobukumkani, amandla
nozuko ngawenu ngoku
nangonaphakade.

INkosi uYesu Kristu, owathi
kubaPostile bakho: Ndishiya

Xhosa (isiXhosa)

Tamil ()

uxolo kuni, uxolo Iwam ndininika
lona; ungazijongi izono zethu;
kodwa ngokholo IweBandla
lakho, Uyinike uxolo nomanyano
ngobabalo ngokuhambelana
nentando yakho. Ohleliyo
elawula ngonaphakade
kanaphakade.

Amen.

**Uxolo IweNkosi malube nani
ngamaxesha onke.**

Kwaye ngomoya wakho.

Masinikane umqondiso woxolo.

Mvana kaThixo, wena osusa
izono zehlabathi, yiba nenceba
kuthi. Mvana kaThixo, wena
osusa izono zehlabathi, yiba
nenceba kuthi. Mvana kaThixo,
wena osusa izono zehlabathi,
Siphe uxolo.

**Nantso iMvana kaThixo, nanko
ke yena osusa izono zehlabathi.
Banoyolo abo bamenyelwe
kwisidlo seMvana.**

Nkosi, andifanelekanga ukuba
ungene phantsi kophahla Iwam;
kodwa thetha ilizwi lodwa
wophiliswa umphefumlo wam.

UMzimba (iGazi) kaKristu.

().

Amen.

Masithandaze.

Amen.

Gqiba iinqanawa

Intsikelelo

INkosi ibe nani.

Xhosa (isiXhosa)

Tamil (_____)

Kwaye ngomoya wakho.

Wanga uThixo uSomandla
angakusikelela, uYise, noNyana,
noMoya oyiNgcwele.

Amen.

Ukugxothwa

Phumanzi, iMisa igqityiwe.

Okanye: Hambani niye
kushumayela iindaba
ezilungileyo zeNkosi. Okanye:
Hambani ninoxolo, niyizukise
iNkosi ngobomi benu.
Noma:Hamba ngoxolo.

Makabongwe uThixo.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC